

GENERAL CONDITIONS OF SALE

1. DEFINITIONS

In these general conditions of sale, the following words and expressions, unless the context requires a different interpretation, will have the following meaning:

- "SUPPLIER" refers to **MEC Srl** having its registered office in 38050 Scurelle (TN), Italy, Località Lagarine 4 Vat number 01537820225.
- "BUYER" refers to the company the purchase order is received from.
- "Products" refers to products listed in Order Confirmation.
- "Price" refers to the price of the Product agreed by the Parties and indicated in Order Confirmation.

2. OBJECT AND SCOPE

2.1 All the sales and supplies made by the SUPPLIER will be exclusively regulated by these General Conditions of Sale. The BUYER's acceptance of any offer is limited to these General Conditions of Sale.

2.2 The Parties assign to these conditions a privileged and strengthened efficacy, therefore any supplementary and/or different word or condition will be part of the Contract between the BUYER and the SUPPLIER only subject to the SUPPLIER's written approval and they will prevail over any general rules submitted by the BUYER. The SUPPLIER's acceptance of any purchase request by the BUYER is expressly conditional to the BUYER accepting these General Conditions of Sale.

3. ORDERS

3.1 Any order, order proposal, or supply request forwarded to the SUPPLIER represents a contractual proposal to the SUPPLIER, being the Supplier free to accept or refuse the order according to the SUPPLIER's unquestionable judgement.

The BUYER must make an official request.

The SUPPLIER must formalize an offer that the BUYER must accept.

The SUPPLIER must issue an order confirmation.

When the conditions between the Parties provide advanced payment, the order acknowledgment is considered accepted at the time of payment

In the above mentioned case, if the BUYER fails to collect the Products within 90 days from the date provided for the delivery and/or the SUPPLIER will be no longer able to find the BUYER within 60 days from the issue of the order confirmation, the SUPPLIER have the right to hold the amount provided as advanced payment as liquidated damages, except the right to claim the eventually additional compensation for damages.

3.2 Unless otherwise agreed between Parties, the BUYER, with the receipt of the Order Confirmation in accordance with article 3.1 is obliged to take delivery on time and to pay the agreed amount.

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1. DEFINIZIONI

Nelle presenti Condizioni Generali di Vendita, le seguenti parole ed espressioni, dove il contesto non richieda una diversa interpretazione, hanno il seguente significato:

- "FORNITORE" si intende **MEC Srl**, con sede in Località Lagarine 4, 38050 Scurelle (TN), Italia, numero di partita IVA 01537820225
- "ACQUIRENTE" si intende la società dalla quale si riceve l'ordine di acquisto.
- "Prodotti" si riferiscono ai prodotti elencati nella Conferma d'ordine.
- "Prezzo" indica il prezzo del Prodotto concordato tra le Parti e indicato nella Conferma d'ordine.

2. OGGETTO E SCOPO

2.1 Tutte le vendite e forniture effettuate dal FORNITORE saranno disciplinate esclusivamente dalle presenti Condizioni Generali di Vendita. L'accettazione da parte dell'ACQUIRENTE di una qualunque offerta è limitata all'accettazione delle presenti Condizioni Generali di Vendita.

2.2 Le Parti intendono attribuire alle presenti condizioni efficacia privilegiata e rafforzata, pertanto ogni termine o condizione aggiuntiva e/o altro potrà diventare parte del Contratto tra ACQUIRENTE e FORNITORE solo previa accettazione scritta da parte del FORNITORE e dette Condizioni Generali prevarranno su eventuali norme generali predisposte dall'ACQUIRENTE. L'accettazione da parte del FORNITORE di una qualunque richiesta di acquisto da parte dell'ACQUIRENTE è espressamente condizionata dall'accettazione da parte dell'ACQUIRENTE delle presenti Condizioni Generali di Vendita.

3. ORDINI

3.1 Qualsiasi ordinativo, proposta di ordine o richiesta di fornitura inoltrata al FORNITORE costituisce una proposta contrattuale a favore del FORNITORE, con libertà di quest'ultimo di accettare o rifiutare l'ordine secondo insindacabile giudizio del FORNITORE stesso.

L'ACQUIRENTE deve presentare una richiesta ufficiale.

Il FORNITORE deve formulare un'offerta che deve essere accettata dall'ACQUIRENTE.

Il FORNITORE deve emettere una conferma d'ordine.

Se le condizioni tra le Parti prevedono un pagamento anticipato, la conferma d'ordine si intende accettata al momento del pagamento.

Nel caso summenzionato, se l'ACQUIRENTE non ritira i Prodotti entro 90 giorni dalla data prevista per la consegna e/o il FORNITORE non è più in grado di contattare l'ACQUIRENTE entro 60 giorni dall'emissione della conferma d'ordine, il FORNITORE ha il diritto di trattenere la somma prevista come pagamento anticipato per la liquidazione dei danni, salvo il diritto di chiedere l'ulteriore risarcimento del danno.

3.2 Salvo quanto diversamente concordato tra le Parti, con la ricezione della Conferma d'ordine in conformità all'articolo 3.1, l'ACQUIRENTE è obbligato ad accettare la consegna entro i tempi previsti e a corrispondere l'importo concordato.

Requests of Modification by the BUYER to orders already confirmed by the SUPPLIER will be considered and analysed only if arrive within the date indicated in specific sales conditions.

In any case, the SUPPLIER has the right, at its discretion, to refuse or accept requests for order amendments.

Modified orders will be subject to a new scheduling activity and promised delivery date can be amended from the SUPPLIER. The eventually additional cost for the modification or delivery shall be supported by the BUYER.

SUPPLIER can modify the Products if, at its sole discretion, such modification can be considered improving the Product.

3.3 The BUYER agrees to place written orders with the SUPPLIER, either by fax (+390461019937) or by e-mail (info@mecs.it)

4. DELIVERY TERMS

4.1 Unless otherwise stated by the SUPPLIER in writing, goods delivery is intended **FCA INCOTERMS 2010 ICC**

Goods loading on means of transport is performed by SUPPLIER's personnel at the BUYER's risk. Machinery is loaded without packaging, unless expressly agreed different in specific sales conditions.

4.2 In any case all costs related to the transportation of the Products are born by the BUYER.

Upon delivery to the BUYER, to the shipper, to the carrier or to whoever is in charge of the transportation, the liability of whole or partial loss of the products is transferred to the BUYER.

It is understood between the Parties that the Product shall be considered delivered at the moment in which it is made available to the BUYER in the SUPPLIER's warehouse.

When the Parties agree in writing the inspection test the BUYER has the right to inspect and verify personally and or by its authorized representatives or by a qualified organization on his behalf and at his costs the Products ready for delivery in accordance with article 4.1. Inspection shall be executed before the goods are loaded on the means of transport (FCA INCOTERMS 2010 ICC). Should the BUYER renounce to such right, Products are considered complying for quantity and quality with the order acknowledgment and the delivery documents and no claim will be accepted on arrival for faulty quantities and/or damaged goods and/or packages.

The BUYER shall always follow the information provided by the "Information on the installation's specifications of the splitting plant" (sub Annex A)

4.3 If the BUYER, respected the payment agreed, does not take delivery of the Products within 30 calendar days from the agreed delivery date and, the SUPPLIER has the right, at its discretion, and at the BUYER's risk and

Le richieste di Modifica da parte dell'ACQUIRENTE relative agli ordini già confermati dal FORNITORE verranno prese in considerazione e valutate solo se ricevute entro la data indicata nelle condizioni specifiche di vendita.

In ogni caso, il FORNITORE ha il diritto, a propria discrezione, di rifiutare o accettare le richieste di modifica degli ordini.

Gli ordini modificati saranno oggetto di una nuova programmazione delle attività e la data di consegna stimata potrà essere modificata dal FORNITORE. Eventuali costi aggiuntivi relativi alla modifica e/o alla consegna saranno sostenuti dall'ACQUIRENTE.

Il FORNITORE può modificare i Prodotti se, a propria discrezione, tali modifiche possono essere in grado di migliorare il Prodotto.

3.3 L'ACQUIRENTE invierà ordini scritti al FORNITORE tramite fax (+390461019937) o e-mail (info@mecs.it).

4. TERMINI DI CONSEGNA

4.1 Se non diversamente specificato dal FORNITORE per iscritto, la consegna delle merci si intende effettuata **FCA INCOTERMS 2010 ICC**

Il caricamento delle merci sui mezzi di trasporto viene effettuato dal personale del FORNITORE a rischio dell'ACQUIRENTE. I macchinari vengono caricati senza imballaggio, se non diversamente concordato nelle condizioni specifiche di vendita.

4.2 In ogni caso, tutti i costi relativi al trasporto dei Prodotti sono sostenuti dall'ACQUIRENTE.

Al momento della consegna all'ACQUIRENTE, allo spedizioniere, al corriere o a chi si occupa del trasporto, il rischio di perdita totale o parziale dei prodotti è trasferito all' ACQUIRENTE.

Le Parti riconoscono che il Prodotto è considerato spedito nel momento in cui è reso disponibile all'ACQUIRENTE nel magazzino del FORNITORE.

Se le Parti accordano per iscritto un'ispezione di controllo, l'ACQUIRENTE ha il diritto di ispezionare e verificare personalmente o tramite rappresentanti autorizzati o un'organizzazione qualificata, per suo conto e a sue spese, i Prodotti pronti per la consegna in conformità all'articolo 4.1. I controlli devono essere effettuati prima del carico della merce sui mezzi di trasporto (FCA INCOTERMS 2010 ICC). Qualora l'ACQUIRENTE dovesse rinunciare a tale diritto, i Prodotti saranno considerati conformi per quantità e qualità alla conferma d'ordine e ai documenti di consegna e non saranno accettati reclami al momento dell'arrivo relativi a quantitativi errati e/o merci e/o imballaggi danneggiati.

L'ACQUIRENTE deve seguire sempre le informazioni riportate nel documento "Informativa sulle specifiche per l'installazione dell'impianto" (sub allegato A)

4.3 Se l'ACQUIRENTE rispetta le condizioni di pagamento concordate ma non prende in consegna i Prodotti entro 30 giorni di calendario a partire dalla data di consegna concordata, il FORNITORE ha il diritto, a propria

expense, to stock the Products in its or third party warehouse and to charge the BUYER of 0,25% of total amount for each day of delay.

If goods are hold at the SUPPLIER's warehouses, a stock charge will be invoiced to the BUYER.

4.4 Notwithstanding the above clauses, the SUPPLIER reserves the right to suspend or extend delivery date in the following case:

- a) should the BUYER not communicate the information that are necessary to perform the supply within 5 calendar days before scheduled delivery date;
- b) should the BUYER require changes after the approval of the order acknowledge as per art. 3.1.;
- c) should the BUYER have outstanding payments;
- d) should the BUYER's statement of assets and liabilities and /or the BUYER's credit be considered as hindering payment according to the SUPPLIER's unquestionable judgement;
- e) should the BUYER not comply with its obligation to apply and obtain necessary import license in his Country.
- f) if SUPPLIER received raw material in late than the delivery date agreed with raw material's supplier.

5. PRICES

5.1 The price and the discount of the Products are agreed by the Parties and indicated in the Order Confirmation, net of VAT and taxes.

Price excluded any packing costs. Any packing required for *groupage* shipments and airfreight forwarding are separately quoted in the Order Confirmation and charged accordingly.

5.2 Taxes, stamps, custom duties and any other supplementary cost are not included in the prices. Unless an exception is made, such costs and expenses will be paid by the BUYER and, in case they are paid by the SUPPLIER, their amount will be invoiced to the BUYER.

6. PAYMENTS

6.1 Unless otherwise agreed in writing the payment will be made through bank transfer, on the bank account that will be indicated by the SUPPLIER.

It's been understood between the Parties that each Party shall support Bank charges according to its duty.

6.2 Should an agreement be reached on extended payments, and an instalment not be paid on time, the SUPPLIER will be entitled to require the payment of the whole amount, without considering the BUYER's payment deadline. Otherwise, the SUPPLIER will consider the agreement as cancelled due to breaching and keep all the amounts paid by the BUYER until that moment as a damage reimbursement, without prejudice for further request of damages.

6.3 Should the BUYER's statement of assets and liabilities

discrezione, e a rischio e spese dell'ACQUIRENTE, di tenere i Prodotti nel suo magazzino o in quello di una terza parte e di addebitare all'ACQUIRENTE lo 0,25% dell'importo totale per ogni giorno di ritardo.

Se le merci sono trattenute nei magazzini del FORNITORE, l'ACQUIRENTE riceverà una fattura con le spese di magazzino.

4.4 Nonostante le clausole di cui sopra, il FORNITORE si riserva il diritto di rinviare o prolungare la data di consegna nei casi seguenti:

- a) se l'ACQUIRENTE non comunica le informazioni necessarie per eseguire la fornitura entro 5 giorni di calendario prima della data di consegna programmata;
- b) se l'ACQUIRENTE richiede modifiche dopo l'approvazione della conferma d'ordine ai sensi dell'art. 3.1.;
- c) se l'ACQUIRENTE ha pagamenti pendenti;
- d) se le condizioni patrimoniali e/o il credito dell'ACQUIRENTE, a insindacabile giudizio del FORNITORE, siano considerati tali da rendere difficile il pagamento;
- e) se l'ACQUIRENTE non rispetta l'obbligo di applicare e/o ottenere la licenza di importazione necessaria nel suo Paese;
- f) se il FORNITORE ha ricevuto materie prime in ritardo rispetto alla data di consegna concordata con il fornitore delle materie prime.

5. PREZZI

5.1 I prezzi e gli sconti relativi ai Prodotti sono concordati tra le Parti e indicati nella Conferma d'ordine, al netto dell'IVA e delle imposte.

I prezzi non comprendono i costi di imballaggio. Tutti gli imballaggi richiesti per le spedizioni in *groupage* e il trasporto aereo sono riportati separatamente nella Conferma d'ordine e vengono conteggiati a parte.

5.2 Imposte, bolli, spese doganali e ogni altro onere aggiuntivo non sono compresi nei prezzi. Salvo una qualunque esenzione, tali costi ed oneri saranno corrisposti dall'ACQUIRENTE e se eventualmente pagati dal FORNITORE, il loro ammontare sarà fatturato all'ACQUIRENTE.

6. PAGAMENTI

6.1 Salvo diversi accordi assunti per iscritto, i pagamenti devono avvenire mediante bonifico bancario sul conto corrente indicato dal FORNITORE.

Le parti concordano che ciascuna delle parti sopporterà le proprie spese bancarie conformemente ai propri doveri.

6.2 In caso di pagamenti concordati in misura dilazionata, qualora non venisse pagata puntualmente anche una sola rata, il FORNITORE potrà esigere immediatamente il pagamento dell'intero importo, con decadenza dal beneficio del termine di pagamento dell'ACQUIRENTE. In alternativa, il FORNITORE potrà considerare risolto il contratto per inadempimento e trattenere tutte le somme nel frattempo versate dall'ACQUIRENTE a titolo di risarcimento danni, oltre al risarcimento per l'eventuale maggior danno.

6.3 Qualora le condizioni patrimoniali dell'ACQUIRENTE

put the payment at risk, the SUPPLIER, in its unquestionable opinion, will be entitled to interrupt the product delivery.

7. RETENTION OF TITLE

In any case, the Product ownership is handed to the BUYER only upon the total payment of the price. Should the price not be paid, the SUPPLIER will expressly have the right to claim the ownership of the products also towards third parties.

8. CLAIMS

8.1. In case of defective Product the BUYER shall make the claim as follows:

a) for defects regarding obvious characteristics of Products (obvious defect), the claim shall be made, in writing (also fax or e mail) within 3 days from the delivery of Products.

b) for hidden defects, the claim shall be made within 3 days from the discovery of the defect.

In any case, the claim shall be made within the maximum terms indicated in art. 9.

The BUYER shall make available to the SUPPLIER the defective Product.

8.2. The BUYER undertake to properly storage the Product indicated in the "Information on the installation's specifications of the splitting plant" (as sub Annex A).

The SUPPLIER shall not be held responsible for claims that are not supported by adequate technical documentation and photographic shows that prove the properly storage of Products.

8.3. Any claim shall contain:

a) Product's data;

b) defect's details;

c) photographic and any other documentations regarding above points a) and b).

8.4. It's been understood by the Parties that eventually claims not entitle the BUYER to suspend or delay payment of the Products involved in the dispute either suspend or delay the payment of other supplies.

9. WARRANTY

9.1 The SUPPLIER provides 12 months warranty policy for Products, starting from the date of delivery to the BUYER.

Any different agreement in terms of warranty policy must be confirmed in writing by the SUPPLIER.

Warranty does not include product parts that are subject to wear. They are indicated in the specific sales conditions.

9.2 The SUPPLIER, after verification of the complaint and confirmation that the defect is covered by warranty as per art 8, shall, at its sole discretion, replace or substitute the defective part of Products at no costs for the BUYER.

If the defect is not considered under warranty, all relevant costs born by the SUPPLIER will be at BUYER's charge.

9.3 - During the warranty period the SUPPLIER commits to replace/substitute the complained Product, should all

dovessero rendere difficile il pagamento, il FORNITORE, a suo insindacabile giudizio, sarà autorizzato a sospendere la consegna dei prodotti.

7. RISERVA DI PROPRIETÀ

In ogni caso, la proprietà del Prodotto viene trasferita all'ACQUIRENTE solamente con l'integrale pagamento del prezzo. In caso di mancato pagamento del corrispettivo, il FORNITORE ha espressamente il diritto di rivendicare la proprietà dei prodotti anche presso terzi.

8. RECLAMI

8.1. In caso di Prodotto difettoso, l'ACQUIRENTE dovrà presentare un reclamo come segue:

a) per difetti che riguardano caratteristiche evidenti dei Prodotti (vizi palesi), il reclamo deve essere effettuato per iscritto (tramite fax o e-mail) entro 3 giorni dalla consegna dei Prodotti.

b) per vizi occulti, il reclamo deve essere effettuato entro 3 giorni dalla scoperta del difetto.

In ogni caso, il reclamo deve essere effettuato nel termine massimo indicato nell'art. 9.

L'ACQUIRENTE dovrà mettere a disposizione del FORNITORE il Prodotto difettoso.

8.2. L'ACQUIRENTE si impegna ad immagazzinare correttamente il Prodotto come indicato nel documento "Informativa sulle specifiche per l'installazione dell'impianto" (suballegato A)

Il FORNITORE non sarà responsabile dei reclami non accompagnati da documentazione tecnica e prove fotografiche adeguate che dimostrino il corretto immagazzinaggio e stoccaggio dei Prodotti.

8.3. Tutti i reclami devono contenere:

a) la data del Prodotto;

b) i dettagli del difetto;

c) documentazione fotografica e di qualsiasi genere relativa ai punti a) e b) di cui sopra.

8.4. Le Parti riconoscono che i reclami non autorizzano l'ACQUIRENTE a sospendere o ritardare il pagamento dei Prodotti coinvolti nella controversia né di sospendere o ritardare il pagamento di altre forniture.

9. GARANZIA

9.1 Il FORNITORE offre un periodo di garanzia di 12 mesi per i Prodotti, a partire dalla data di consegna all'ACQUIRENTE.

Eventuali accordi diversi in termini di garanzia devono essere confermati per iscritto dal FORNITORE.

Sono escluse dalla garanzia le parti di prodotto soggette ad usura. Queste sono indicate nelle condizioni specifiche di vendita.

9.2 Dopo aver effettuato la verifica del reclamo e aver ricevuto la conferma che il difetto è coperto da garanzia ai sensi dell'art. 8, il FORNITORE deve, a propria unica discrezione, riparare o sostituire la parte difettosa dei Prodotti senza alcun costo per l'ACQUIRENTE.

Se il difetto non è coperto da garanzia, tutti i costi rilevanti sostenuti dal FORNITORE saranno a carico dell'ACQUIRENTE.

9.3 Nei termini tassativi di durata della garanzia, il FORNITORE si impegna a riparare/sostituire il Prodotto

the following conditions be respected:

- a. the BUYER has communicated the complaint in writing as per art. 8;
- b. the SUPPLIER has the chance to inspect the Product;
- c. the inspection or the documentation shows that those defects were not caused by incorrect use, storage (as indicated in "Information on the installation's specifications of the splitting plant" as sub Annex A) and/or maintenance, misuse through fault or negligence;
- d. the BUYER has accurately respected the payment terms.
- e. For any issue the SUPPLIER supports the BUYER by phone assistance, as well as by online services as chat, skype calls and/or e-learning platform. If all this tools don't help to solve the issue and the presence of a SUPPLIER's technician is required, travel costs (eg. air ticket), food and lodging are at the BUYERS charge, while the SUPPLIER take the cost of working and travelling time of the technician.

9.4 Under warranty obligation and upon acceptance of said complaint, within the limit of the present Conditions of Sale, the SUPPLIER commits to replace/substitute the faulty Product without any further refunding obligation deriving from direct and/or indirect and/or subsequent damage deriving to the BUYER or any third parties due to product defects.

10. FURTHER BUYER OBLIGATIONS

10.1 By purchasing the SUPPLIER's Products the BUYER expressly agrees to respect the following conditions:

- the BUYER shall use the Product according to its use as specified in the handbook for use and maintenance provided by the SUPPLIER to the BUYER as sub Annex B.
- the BUYER shall inform the SUPPLIER in writing of any non - conformities according to clause 8 and 9;

10.2 Warranty rights will be automatically void if the BUYER does not respect the conditions set in the above art. 10.1 and in no case the SUPPLIER will be responsible for any request of damages or liability deriving from the BUYER or from any third party.

11. CONFIDENTIALITY

The BUYER commits to keep any and all information or technical data relating to the purchased Products, their operation or use, as well as any administration or commercial information relating to the assets sale contract (price, terms of payment and warranty etc.) confidential and not to disclose them to third parties, when this is not strictly necessary for the legal use of purchased assets, and for all the relationship terms and

contestato se ricorrono le seguenti condizioni:

- a. L'ACQUIRENTE abbia comunicato per iscritto la contestazione ai sensi dell'art. 8;
- b. il FORNITORE abbia avuto la possibilità di ispezionare il Prodotto;
- c. che dall'ispezione o dalla documentazione risulti che tali difetti non siano stati causati da lavoro anomalo, errate movimentazioni (come indicato nel documento "Informativa sulle specifiche per l'installazione dell'impianto" da suballegato A) e/o mancata manutenzione, uso improprio per irregolarità o negligenza;
- d. L'ACQUIRENTE ha rispettato puntualmente le modalità di pagamento.
- e. Per qualsiasi problema, il FORNITORE fornisce all'ACQUIRENTE assistenza telefonica e servizi online tra cui chat, chiamate Skype e/o piattaforma e-learning. Qualora il problema non fosse risolto nonostante l'ausilio di tali strumenti e fosse necessaria la presenza di personale tecnico del FORNITORE, le spese di viaggio (ad es. il biglietto aereo) vitto e alloggio sono a carico dell'ACQUIRENTE, mentre il FORNITORE prende in carico i costi relativi a ore di lavoro e tempo di viaggio del personale tecnico.

9.4 Con l'obbligazione di garanzia e dopo aver accettato tale reclamo, il FORNITORE si impegna a riparare/sostituire il Prodotto difettoso nei limiti delle presenti Condizioni di Vendita senza alcuna ulteriore obbligazione di risarcimento danno diretto e/o indiretto e/o consequenziale causato all'ACQUIRENTE o a terze parti da difetti del prodotto.

10. ULTERIORI OBBLIGHI DELL'ACQUIRENTE

10.1 Acquistando i Prodotti del FORNITORE,

L'ACQUIRENTE conferma espressamente di rispettare le seguenti condizioni:

- L'ACQUIRENTE deve utilizzare il Prodotto secondo l'uso specificato nel manuale di uso e manutenzione fornito dal FORNITORE all'ACQUIRENTE come da sub allegato B;
- L'ACQUIRENTE deve informare il FORNITORE per iscritto delle eventuali non conformità secondo le clausole 8 e 9.

10.2 I diritti di garanzia saranno automaticamente nulli se L'ACQUIRENTE non rispetta le condizioni stabilite nel precedente art. 10.1 e in nessun caso il FORNITORE sarà responsabile di eventuali richieste di danni o responsabilità derivanti dall'ACQUIRENTE o da qualsiasi terza parte.

11. RISERVATEZZA

L'ACQUIRENTE si impegna a mantenere riservate e a non divulgare a terzi, ove ciò non sia strettamente necessario ai fini della legittima utilizzazione dei beni acquistati, per tutta la durata del rapporto e per ulteriori anni tre dalla consegna dell'ultima fornitura di ogni prodotto, ogni informazione o dato tecnico relativi ai Prodotti acquistati, al loro funzionamento o utilizzazione, così come ogni informazione amministrativa o commerciale relativa al

for further three years from each product last delivery.

12. INDUSTRIAL AND INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT

The purchase of Products and their direct or indirect use shall not give rise to any transfer to the BUYER of any industrial or intellectual property right on sold products, which shall remain the SUPPLIER's right.

13. FORCE MAJEURE

No Party shall be responsible for any damage, in any manner and at any time towards the other Party, due to a failure or delay in the enforcement or fulfilment of any of the clauses set forth in this General Condition of sales, should said failure or delay be due to the occurrence of an event of force majeure, such as fires, strikes, acts of public authority, work or employment difficulties, lack of raw materials, delay or non-fulfilment by public carriers, lack of or difficulty in finding raw materials, accidents during transportation of packaging materials or finished Products from the production site to the warehouse, accidents at the production site and/or warehouse (fires, floods, etc.) that do not allow for the execution of manufacturing and regular working activities, or any other action or cause of any kind, with a similar or dissimilar nature, that cannot be reasonably forecasted nor overcome with ordinary diligence.

In such a case, the time of fulfilment shall be extended for the duration of the event of force majeure. In the event that said cause of force majeure lasts longer than 3 (three) months, the Parties of this Agreement shall discuss the issue and the measures to be implemented.

After this period, the Party that has been damaged by the event of force majeure shall have the right to terminate this Agreement and/or any pending sale and purchase agreement, notifying the other Party in writing by registered mail with return receipt or by courier.

14. EARLY TERMINATION

14.1 Each Party may terminate this General Condition of sale and the sale Agreement with immediate effect, by registered mail with return receipt, in case of the other Party's "substantial breach" of the obligations arising out of the Contract, or in case of "exceptional circumstances" justifying the earlier termination.

14.2 Parties jointly agree that any breach of the provision under articles 4; 6; 10; 11; 12 of this Agreement is to be considered as a "substantial breach", as justifiable reason for immediate contract termination.

14.3 Moreover, must be considered as "exceptional circumstances" justifying the immediate contract termination: either Party's bankruptcy, any kind of composition between the bankrupt and the creditors, as well as any circumstances which may hamper the

contratto di vendita dei beni stessi (prezzo, termini di pagamento e garanzia ecc.).

12. PROPRIETÀ INDUSTRIALE ED INTELLETTUALE

L'acquisto dei Prodotti e la loro utilizzazione, diretta o indiretta, non darà luogo al trasferimento in capo all'ACQUIRENTE di alcun diritto di proprietà industriale od intellettuale sui prodotti venduti, che permarrà in capo al FORNITORE.

13. FORZA MAGGIORE

Le Parti non saranno reciprocamente responsabili di qualunque danno, in qualsiasi modo e in qualsiasi momento, causato da guasti o ritardi nell'applicazione o nell'adempimento di una qualsiasi delle clausole contenute nelle presenti Condizioni Generali di Vendita, se detto guasto o ritardo sia dovuto al verificarsi di un evento di forza maggiore, quale incendio, sciopero, atto di pubblica autorità, difficoltà di lavoro o impiego, mancanza di materie prime, ritardo o mancato adempimento da parte dei trasporti pubblici, mancanza o difficoltà nel trovare materie prime, incidenti durante il trasporto dei materiali di imballaggio o dei Prodotti finiti dal sito di produzione al magazzino, incidenti sul luogo di produzione e/o nel magazzino (incendi, inondazioni, ecc.) che non permettono lo svolgimento delle attività di produzione e delle normali attività lavorative o di qualsiasi altro evento o azione di qualsiasi tipo, con natura simile o dissimile, che non possono essere ragionevolmente previsti ed evitabili con l'ordinaria diligenza.

In tal caso, il periodo di adempimento deve essere esteso per tutta la durata dell'evento di forza maggiore. Nel caso in cui la suddetta causa di forza maggiore duri più di 3 (tre) mesi, le Parti del presente Accordo devono discutere la questione e attuare le misure adeguate.

Trascorso tale periodo, la Parte che è stata danneggiata dal caso di forza maggiore ha il diritto di concludere il presente Accordo e/o qualsiasi contratto di compravendita in corso, notificando ciò per iscritto all'altra Parte a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno o tramite corriere.

14. RISOLUZIONE ANTICIPATA

14.1 Ciascuna parte può recedere con effetti immediati dalle presenti Condizioni Generali di Vendita e dall'Accordo di vendita a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno, qualora si verifichi una "violazione sostanziale" degli obblighi del Contratto dell'altra Parte o in presenza di "circostanze eccezionali" che giustifichino la risoluzione anticipata.

14.2 Le Parti concordano congiuntamente che qualsiasi violazione delle disposizioni, di cui agli articoli 4, 6, 10 11 e 12 del presente Accordo è considerata una "violazione sostanziale" e rappresenta un motivo sufficiente per la risoluzione immediata del contratto.

14.3 Inoltre, sono considerate "circostanze eccezionali" che giustificano la risoluzione immediata del contratto: la bancarotta della Parte, qualsiasi tipo di composizione tra insolvente e creditori, nonché qualsiasi circostanza che può ostacolare il puntuale svolgimento dei suoi obblighi

punctual carrying out of his fundamental obligations deriving from the present Agreement.

15. LANGUAGE OF THE AGREEMENT

The text of this General Condition of Sales is written in English. In case of other version or translation, the English text shall prevail.

16. SEVERABILITY

If any provision of the present General conditions of sale shall be held to be invalid, illegal or unenforceable, the validity, legality and enforceability of the remaining provisions shall not in any way be affected or impaired thereby.

17. APPLICABLE LAW AND JURISDICTION

17.1 The sales contract shall be governed and construed in compliance with Italian law.

17.2 In case of EU (European Union) and EFTA (European Free Trade Association) Countries or Brazil, Argentina, China, Kuwait and Turkey, the competent court shall be Trento.

For the countries not mentioned above any dispute arising out of or in connection with the present contract shall be resolved in good faith based on the "Spirit of the Agreement" and if not possible within four months from the start of negotiations, shall be finally settled in accordance with the Rules of Conciliation and Arbitration of the Chamber of Commerce of Milan, by one or more arbitrators appointed by a mutual agreement of the parties within 30 days from the request for arbitration; and if the parties fail to reach an agreement, the arbitrator(s) shall be appointed by the Arbitral Council in accordance with the Rules. The arbitrators shall decide ex aequo et bono and shall explain and provide the reasoning underlying their ORDERS and awards. The seat of the arbitration shall be in Milano and it shall be conducted in the English language. The parties undertake to deposit all payments and advances as shall be required by the Secretariat and/or Arbitral Council and/or the Arbitral Tribunal in connection with the arbitration proceedings and if a party fails to deposit such payments and advances, the other party may offset the amount of such deposits from any amount owed by it to the failing party.

The BUYER declares to have agreed and understood any single article clause of the above general conditions of sale.

In particular, in compliance with articles 1341 and 1342 of the Italian Civil Code, the BUYER hereby expressly approve the provisions under the following articles:

6. PAYMENT

7. RETENTION OF TITLE

8. CLAIM

9. WARRANTY

10. FUTURE BUYER OBLIGATIONS

14. JURISDICTION AND APPLICABLE LAW

fondamentali derivanti dal presente Accordo.

15. LINGUA DELL'ACCORDO

Il testo delle presenti Condizioni generali di vendita è scritto in inglese. Nel caso di altre versioni o traduzioni, il testo inglese prevarrà.

16. INVALIDITA'

Se qualunque disposizioni delle presenti Condizioni generali di vendita dovesse essere ritenuta non valida, illegale o inapplicabile, la validità, la legalità e l'applicabilità delle rimanenti disposizioni non verranno in alcun modo influenzate o alterate.

17. GIURISDIZIONE E LEGGE APPLICABILE

17.1 Il contratto di vendita deve essere regolamentato e interpretato conformemente al diritto italiano.

17.2 Nel caso di Paesi appartenenti all'UE (Unione europea), di Paesi dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio) o di Paesi quali Brasile, Argentina, Cina, Kuwait e Turchia, il foro competente sarà Trento.

Per i paesi non menzionati sopra, tutte le controversie derivanti dal presente contratto o ad esso collegato devono essere risolte in buona fede sulla base dello "spirito dell'accordo" e se ciò non dovesse essere possibile entro quattro mesi dall'inizio dei negoziati, le controversie saranno risolte conformemente al Regolamento sull'Arbitrato della Camera di Commercio di Milano, da uno o più arbitri nominati da un accordo reciproco tra le parti entro 30 giorni dalla richiesta di arbitrato; qualora le parti non dovessero riuscire a raggiungere un accordo, gli arbitri verranno nominati dal Consiglio Arbitrale conformemente al Regolamento. Gli arbitri giudicheranno ex aequo et bono e dovranno spiegare e fornire le motivazioni alla base delle loro provvedimenti e/o riconoscimenti. Sede dell'arbitrato sarà Milano ed il procedimento arbitrale sarà condotto in lingua inglese. Le parti si impegnano a versare tutti i pagamenti e gli anticipi, secondo le modalità stabilite dalla Segreteria e/o dal Consiglio Arbitrale e/o dal Tribunale Arbitrale in relazione ai procedimenti arbitrali e qualora una parte non riuscisse a corrispondere tali pagamenti e anticipi, l'altra parte può avvalersi della compensazione dell'ammontare di tali depositi da qualsiasi importo che tale parte deve corrispondere alla parte inadempiente.

L'ACQUIRENTE dichiara di aver accettato e compreso ogni singola clausola delle Condizioni Generali di Vendita di cui sopra.

In particolare, ai sensi degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile Italiano, l'ACQUIRENTE dichiara espressamente di approvare le disposizioni di cui ai seguenti articoli:

6. PAGAMENTO

7. RISERVA DI PROPRIETÀ

8. RECLAMO

9. GARANZIA

10. ULTERIORI OBBLIGHI DELL'ACQUIRENTE

14. GIURISDIZIONE E LEGGE APPLICABILE

DATE

DATA

Mec s.r.l.

BUYER

Mec s.r.l.

BUYER

Annex A "Information on the installation's specification on the splitting plant"

Annex B "Handbook for use and maintenance"

Allegato A "Informativa sulle specifiche per l'installazione dell'impianto"

Allegato B "Manuale di uso e manutenzione"